

Dahcej Vaiqdi Buet

姐 姐 快 跑

□ Faaz Yizbingz sij Muongz Sugij boiz

□凡一平 著 蒙树起 译



Gangj caen, mboujmiz saek duzyiengz gag-nyienh byaijok diegbya nywj noengq neix.

Sinj Nwngznwngz hozhaenz dwk yawj duz-yiengz, singjsien dwk muengh goengqbya. Gij gingjsaek dangqnaj, sawj de simsoeng raixcaix. De dingj mbouj ndaej gop fwngz lumj aen hauhdoengz nei, haenqrengz hemq: “Veiz Senh——gou cingz-nyienh——gou gig cingznyienh——ngaiz mwngz yo youq gizneix!”

Bangxdak mboujduenh cienz dauq gij singhemq de: “Veiz Senh——gou cingznyienh——gou gig cingznyienh——ngaiz mwngz yo youq gizneix!”

Veiz Yindonz caeuq Suh Niuw ceiq geih aen coh boh’ au bohgoux ngaiz fanfoek hemq lo, Sinj Nwngznwngz baenzneix hemq, songde couh lumjbaenz swgheij ngaiz byajbag nei. Gyoengqde cungj daengx boux mehmbwk cigsoh heuh aen coh boh’ au bohgoux songde neix. Veiz Yindonz gaem gienzgvaz maenhsaed raixcaix, yienznaeuz mbouj maeb gvaqbae, hoeng ndawsim de gaenq moeb mehmbwk mbouj roxsoq neix gvaq lo. Suh Niuz mbouj baenzneix yubye, de caenh dwg youq ndawsim laeglemx ienqhoij swgheij ciuqgoq mehmbwk neix ndei lai lo.

Lwgda Sinj Nwngznwngz sawqmwh miz raemxda lae okdaeuj. De lauhei q dwg siengjniemh bouxsai de ngamq hemq haenx, roxnaeuz dwg raen song daeg dangqnaj baenzneix ndiepgyaez vunzranz, de gamjdoengh dwk daej lo.

Gaendwk, de doq mbon ok gaenceij uet raemxda, doq doi q song daeg daengxda haenx naeuz: “Doiq mbouj gvaq, gou saetlaex lo.”

Veiz Yindonz caeuq Suh Niuz cungj mbouj guhsing, hoeng mbouj lumj haxbaenh najsap lo, lumjbaenz cungj yienzliengh Sinj Nwngznwngz liux.

“Boh’ au mwngz,” Sinj Nwngznwngz doi q Veiz Yindonz naeuz, gaendwk de yawj Suh Niuz, “bohgoux mwngz, doi q gou gig ndei, ndei raixcaix.”

Suh Niuz siengj mbouj doeng, cam: “Yienghneix, de guhmaz mbouj aeu mwngz ne?”

Sinj Nwngznwngz naeuz: “De mbouj dwg mbouj aeu gou. De mbouj dwg mbouj leixlangh gou, vut

当然，所有的羊都不愿离开这肥美的群山怀抱，一定的。

沈能羡慕地看着羊，新奇地望着山。眼前的景象，让她赏心悦目。她情不自禁或忘乎所以地将双手做成喇叭状，大喊：“韦先——我愿意——我很愿意——被你藏在这个地方!”

山崖回应和重复她的呼声：“韦先——我愿意——我很愿意——被你藏在这个地方!”

韦运团和苏牛忌讳的叔叔舅舅的姓名反复被呼唤，这让他们深受刺激，仿佛被雷击一般。表兄弟俩反感地瞪着放肆直呼他们叔叔舅舅姓名的女人。韦运团气运丹田，力聚掌心的右手在颤抖。虽然最终没有发挥，但心里其实已经掌掴这名不知好歹的女人了。相对来说苏牛要含蓄一些，他咬牙切齿的同时，只是暗暗后悔对这名莫名其妙的女人照顾得太好了。

沈能的眼睛忽然闪烁泪花，然后涌出泪水。她或许是想念被她呼叫的男人，或许是被面前的男孩尊敬自己亲人的行为感动，总之她哭了。

接着，她一边掏出纸巾吸泪，一边对怒视或冷漠她的男孩说：“对不起，我失态了。”

韦运团和苏牛没有吭声，但是目光缓和了不少，像是逐渐接受了沈能能的道歉。

“你的叔叔，”沈能能对韦运团说，接着她看苏牛，“你的舅舅，对我很好，非常好。”

苏牛想不通，说：“那他，为什么不要你了呢?”

沈能能说：“他不是不要我。他不是放弃我，抛弃我。我是暂时留在这里，藏在这里的。等风头一过，没有危险了，我就会回去。”

还是苏牛说：“我只是晓得我舅舅在城里做官，但具体是个什么官，我不晓得。你晓得吧?”

“安监局局长。”沈能能说。

“管什么的?”苏牛问。

沈能能思忖了一会，像是在找一种通俗易懂的说法。“管楼不能倒塌，桥不能断，矿不能出事故。还有，你们春节烧的鞭炮的鞭炮厂，不能爆炸。等等。总之，不能出问题，一出问题，你的舅舅和阿团的叔叔就出事了。出事就没救了。”她说。

“那我舅舅现在……没出事吧?”苏牛说。

“没有，”沈能能说，“不过现在风头很紧。我到这里来，就是来避风头的。”

苏牛说：“我舅舅的事，那关你什么事呢?”

“少多嘴!”韦运团说，并一把将苏牛推过一边，“赶羊去，把羊统统拢去西山那边。东山这边要养草了。”

苏牛乖乖听从表哥的指令，两条狗又乖乖听从苏牛的指令，一起去赶羊了。

一天不到，或转瞬之间，表兄弟俩重新分工。苏牛的理想工作被剥夺。就是说，照顾或管护沈能能的责任，转移到韦运团这里。

看着远处吆喝驱赶羊群、手持响箭威胁大雕的苏牛，又看看一旁沉默寡言、目光炯炯的韦运团，沈能能说：“你的血管里，或者骨头里的东西，更接近你的叔叔。”

听着沈能能不知道是褒是贬的话，韦运团不表态。

他稳重地坐在一块石头上，也像一块石头。

3

不过五天，沈能能就闹着要回去了。看起来，山里的清新空气和新鲜的食物并不能锁住这城市女人的心和胃。两个农村男孩对她的百般照料或精心呵护，也改变不了她的任性。

她是因为想念、不放心叔叔舅舅了吗?韦运团和苏牛这么想。

这几天里，沈能能都和韦先通电话和发短信，用的是苏牛的手机。因为她的手机在来时就 被韦先扔掉了，号码也已经停用。沈能能开始不明白，以为关机就可以了。韦先告诉她，现在的技侦技术已经登峰造极炉火纯青，即使关机也可以侦测到你的位置。身份证也是，带在身上就能知道你在哪里。于是韦先把她的身份证也没收了。所以，沈能能到山里后，要和韦先联络，只能使用别人的手机，而且只能用苏牛的。

(4)

gou. Gou dwg camhseiz louz youq gizneix, youq gizneix ndoj. Caj mboujmiz yungyiemj le, gou cij dauqbae.”

Suh Niuz naeuz: “Gou caenh rox bohgoux gou youq ndawsingz dang guen, dwg dang gijmaz guen, gou mbouj rox. Mwngz rox lwi?”

“Anhgenhgiz gizcangz.” Sinj Nwngznwngz naeuz.

“Dwg guenj gijmaz?” Suh Niuz cam.

Sinj Nwngznwngz naemj yaep he, lumjbaenz cingq ra cungj gangjap bouboux cungj rox he. “Guenj laeuz mbouj ndaej laemq, giuz mbouj ndaej goenq, gvangq mbouj ndaej ok saeh. lij miz, aen cangj guh bauqciengh ndwencieng sou diemj bauq haenx, mbouj ndaej bauqcaq. Daengjdaengj. Gijneix cungj mbouj ndaej ok saeh, baez ok saeh, bohgoux mwngz caeuq boh’ au mwngz couh ok saeh lo. Baez ok saeh couh gouq mbouj ndaej lo.” De naeuz.

“Bohgoux gou seizneix……mbouj ok saeh ba?”

Suh Niuz cam.

“Mbouj,” Sinj Nwngznwngz naeuz, “mboujgvaq seizneix lumjbaenz yaek ok saeh nei. Gou daeuj gizneix, couhdwg daeuj ndoj lo.”

Suh Niuz cam: “Gij saeh bohgoux gou, gven daengz mwngz ha?”

“Gaej cam baenzlai!” Veiz Yindonz naeuz, caemhcai q nyoengx Suh Niuz gvaq henz bae, “bae gyaep duzyiengz, cungj gyoep duzyiengz daengz Byasae baihaenx bae, Byadoeng yaek ciengx nywj lo.”

Suh Niuz lauxsaed dingq gij vah gobiuj, song duz ma youh lauxsaed dingq gij vah Suh Niuz, doengzcaez bae gyaep duzyiengz lo.

Mbouj daengz ngoenz he, roxnaeuz ngamq gvaq yaep he, beixnuengx biuj dauqcungz faengoeng lo. Gij hong Suh Niuz ceiq siengj guh haenx mbouj hawj guh lo. Couh dwg gangj, lwnz daengz Veiz Yindonz ciuqgoq caeuq henoh Sinj Nwngznwngz lo.

Yawj Suh Niuz youq baihyae gyaep duzyiengz, youh yawj Veiz Yindonz ndwn youq henz ndang mbouj gangjavah haenx, Sinj Nwngznwngz naeuz: “Mwngz lumj boh’ au mwngz raixcaix.”

Mbouj rox gij vah Sinj Nwngznwngz dwg haenh roxnaeuz dwg ndaq, Veiz Yindonz mbouj guhsing.

De onjdangq dwk naengh daengz gwnz gonj rinloet he bae, hix lumj gonj rinloet he nei.

3

Mbouj gvaq haj ngoenz, Sinj Nwngznwngz couh nauh dauqbae lo. Yawj hwnjdaeuj, doxgai q ndei gwn caeuq hoengqhei q saensien ndaw bya suj mbouj ndaej aen sim caeuq aen dungx boux mehmbwk ndawsingz. Song lwgsai lajmbanj ciuqgoq caeuq henoh de baenz ndei, de lij hemq dauqbae.

De dwg aenvih niemh boh’ au bohgoux la? Veiz Yindonz caeuq Suh Niuz baenzneix naemj.

Geij ngoenz neix, Sinj Nwngznwngz cungj caeuq Veiz Senh doeng dienhvah caeuq fat dinjsaenq, dwg yungh aen soujgih Suh Niuz. Aenvih mwh daeuj gizneix Veiz Senh couh vut aen soujgih de bae lo, aen hauhmax hix dingz yungh liux. Sinj Nwngznwngz hainduj siengj mbouj doeng, laihnaeuz gven soujgih couh baenz lo. Veiz Senh lwnh de, gij gisuz seizneix maenh raixcaix, mwngz gven souhgi hix ndaej damq daengz mwngz youq gizlawz. Swnhfwncing hix dwg yienghneix, dai q youq gwnz ndang couh ndaej rox mwngz youq gizlawz. Baenzneix Veiz Senh hix dawz swnhfwncing yo hwnjdaeuj lo. Ndigah, Sinj Nwngznwngz daengz ndaw bya le, siengj lienzhaeh Veiz Senh, yungh soujgih bouxwnq cij baenz, caemhcai q caenh ndaej yungh aen soujgih Suh Niuz.

(4)